# **MITSUBISHI**

### 三菱ショーケース

## 取扱説明書

#### お取扱いの販売店の方へのお願い

ショーケースをお客様に引渡しされる前に必ず取扱説明書により、「安全のために必ず守ること」、「ご使用方法」等を、お客様(お使いになる方)にご説明ください。

SU-IS SR-IS

日配 { アイス クリーム SU-IS881BTD SU-IS681BTD SU-IS581BTD SR-IS881BTD SR-IS681BTD SR-IS581BTD

SU-BG SR-BG

日配 〈 冷凍食品 SU-BG881BTD SU-BG681BTD SU-BG581BTD 用 SR-BG881BTD SR-BG681BTD SR-BG581BTD

## SU-MG SR-MG SU-MS SR-MS

SU-MG881DRVD SU-MS881DRVD SU-MG681DRVD SU-MS681DRVD SU-MS581DRVD SU-MS581DRVD SR-MG881DRVD SR-MG681DRVD SR-MG681DRVD SR-MG581DRVD SR-MG581DRVD SR-MG481DRVD

このたびは、三菱ショーケースをお買上げいただき、まことに ありがとうございます。

で使用の前に必ずこの「取扱説明書」をよくお読みください。 お読みになったあとは大切に保存してください。万一で使用中 にわからないことや不都合が生じたときお役に立ちます。

### 三菱電機冷熱応用システム株式会社

〒640-8686 和歌山市手平6丁目5番66号(三菱電機(株)冷熱システム製作所内)

ES79C090H01

### 目 次

\	
・安全のために必ず守ること	]
<ul><li>各部のなまえ</li></ul>	5
<ul><li>据え付け</li></ul>	8
・ご使用方法	10
<ul><li>お手入れ</li></ul>	13
<ul><li>調子が良くないとき</li></ul>	14
• 仕 様···································	15

## 安全のために必ず守ること

- で使用の前に、この『安全のために必ず守ること』をよくお読みのうえ正しくお使いください。
- ここに示した注意事項は、安全に関する重大な内容を記載していますので必ずお守りください。 表示と意味は次のようになっています。

② 誤った取り扱いをした時に、死亡や重傷等の重大な結果に結び付く可能性が 大きいもの

⚠注意 誤った取り扱いをした時に、状況によっては重大な結果に結び付く可能性があるもの

- お読みになった後は、お使いになる方がいつでも見られる所に必ず保管してください。
- お使いになっている製品を譲渡されたり貸与される時には、新しくお使いになる方が安全な正 しい使い方を知るために、この取扱説明書を製品本体の目立つところに添付してください。

### 据え付け上の注意事項

● 据え付けは、お買い上げの販売店または、専門業者に依頼する。 ご自分で据え付け工事をされ、不備があると水漏れや感電・火災などの原因になります。



● 据え付けは、製品質量に十分耐える所に確実に行う。 強度不足や取り付けが不完全な場合は、製品の転倒・落下により、ケガの原因になり ます。



● アース工事をする。アース線は、ガス管、水道管、避雷針、電話の アース線に接続しない。



アースが不完全な場合は、感電の原因になります。(第2種電気工事士によるD種接地工事が必要です。)

● 電源は専用コンセントを使用し、電源コードは、途中で接続したり延長コードの使用、タコ足配線をしない。 感電や発熱・火災の原因になります。

#### ○適合コンセント

SR-IS SR-BG

- ·三相200V ··· 200V 20A、3極接地形 SU-IS SU-BG
- ・単相100V … 125V 15A、2極差込み式 SU-MG SU-MS SR-MG SR-MS



● 屋外で使用しない。

雨水のかかる場所でご使用されますと、漏電・感電の原因になります。



● 湿気の多い所や、水のかかり易い場所に据え付けない。 絶縁低下から漏電・感電の原因になります。



形 名	SU-MS581DRVD	SU-MS681DRVD	SU-MS881DRVD	
用途		精肉・鮮魚~総菜		
庫 内 温 度		−2°C <b>~</b> +18°C		
法(高さ×巾×奥行)mm	810 × 1500 × 1090	810 × 1800 × 1090	810 × 2400 × 1090	
外装	表面処理鋼板	ポリエステル焼付塗装及びAE	S樹脂成形品	
	表面	面処理鋼板ポリエステル焼付塗	装	
		亜鉛メッキ鋼板		
断熱材		ポリウレタン注入発泡		
ガラス	単板ガラス			
キャスター	ナイロン車輪径 ø 50自在キャスター			
圧縮機	全密閉形ロータリー式インバータ(650W)			
冷 却 器	クロスフィン(強制通風式)			
凝縮器	クロスフィン(強制通風式)			
冷媒制御		電子膨張弁		
冷媒		R410A		
冷媒充填量	420 g	550 g	730 g	
二酸化炭素相当量本体表示值※	3000kg			
霜方式	ヒー	-タデフロスト方式(マイコン制行	卸)	
内温度制御	マイコン制御			
	1.24 m <sup>2</sup>	1.50 m <sup>2</sup>	2.04 m <sup>2</sup>	
効 内 容 積	210 ℓ	256 l	346 l	
」 属 品	ドレン自然蒸発装置			
源 コ ー ド				
品 質 量	159 kg	182 kg	229 kg	
	用 庫 (高さ) (本) (本) (本) (本) (本) (本) (本) (本	用 途 庫内温度 法(高さ×巾×奥行)mm 810×1500×1090 外 装 表面処理鋼板: 内 装 表面 外 表面	用         途         精肉・鮮魚~総菜           庫内温度         -2°C~+18°C           法(高さ×巾×奥行)mm         810×1500×1090         810×1800×1090           外         装         表面処理鋼板ポリエステル焼付塗装及びAE           内         装         基面処理鋼板ポリエステル焼付塗装及びAE           内         装         車船メッキ鋼板           が         カロステンル焼付塗装及びAE         単板ガラス           が         車板ガラス         単板ガラス           上では         全密閉形ロータリー式インバータ(65)         冷 却 器         クロスフィン(強制通風式)           冷         媒         R410A         常 採10A           冷         媒         R410A         電子膨張弁           冷         媒         R410A         マイコン制通           一般に要素は当量本体表示値※         3000kg         ま面 技         エータデフロスト方式(マイコン制作           内         温度制御         マイコン制御         マイコン制御         マイコン制御           示         面積         1.24 m²         1.50 m²         か           効内容積         210 l         256 l         上           原         工り自然蒸発装置         第250 g         まの の           またりまたりまたりまたりまたりは         またり自然素を表しまたりまたりまたりは         またりまたりまたりまたりまたりは	

	形 名	SR-MS581DRVD	SR-MS681DRVD	SR-MS881DRVD	
	用 途	精肉∙鮮魚~総菜			
	庫 内 温 度	−2°C~+18°C			
外形寸法(高さ×巾×奥行)mm		810 × 1500 × 890	810 × 1800 × 890	810 × 2400 × 890	
+	外装	表面処理鋼板	ポリエステル焼付塗装及びAE	S樹脂成形品	
ャ   内 装		表面	面処理鋼板ポリエステル焼付塗	装	
ビ	冷 却 室		亜鉛メッキ鋼板		
ネ	断熱材		ポリウレタン注入発泡		
ツ ガ ラ ス 単板			単板ガラス		
トキャスター		ナイロン車輪径 φ 50 自在キャスター			
圧縮機		全密閉形ロータリー式インバータ(650W)			
, <u>,</u>	冷 却 器	クロスフィン(強制通風式)			
冷連	凝縮器	クロスフィン(強制通風式)			
凍装置	冷媒制御	電子膨張弁			
置	冷媒	R410A			
	冷媒充填量	420 g	550 g	730 g	
	二酸化炭素相当量本体表示值※	3000kg			
除		ヒータデフロスト方式(マイコン制御)			
庫内温度制御		マイコン制御		2	
展示面積		0.96 m <sup>2</sup>	1.17 m²	1.58 m <sup>2</sup>	
有		163 l	198 l	269 ℓ	
<u></u>			ドレン自然蒸発装置		
電			5A 3m(125V 15A 2極プラグ付		
製	見 品質量	147 kg	168 kg	212 kg	

※この製品に封入されているフロンガスの量を、二酸化炭素の相当量に換算した最大値 (地球温暖化を防止するため、適正にフロンを回収する必要があります)

	形名	OLL MOTOLD DVD	OLL MOCOADDVD	OLL MODDLEDVD	
		SU-MG581DRVD	SU-MG681DRVD	SU-MG881DRVD	
	用途		精肉·鮮魚~総菜		
	庫 内 温 度		-2°C <b>~</b> +18°C		
外形寸	法(高さ×巾×奥行)mm	810 × 1500 × 1090	810 × 1800 × 1090	810 × 2400 × 1090	
+	外装	表面処理鋼板	ポリエステル焼付塗装及びAB	S樹脂成形品	
ヤ	内 装	表面	面処理鋼板ポリエステル焼付塗	装	
Ľ	冷却室		亜鉛メッキ鋼板		
ネ	断熱材		ポリウレタン注入発泡		
ッ	ガラス	熱線反射フィルム付ペアガラス			
-	キャスター	ナイロン車輪径 Ø 50自在キャスター			
	圧縮機	全密閉形ロータリー式インバータ(650W)			
	冷 却 器	クロスフィン(強制通風式)			
冷	凝縮器	クロスフィン(強制通風式)			
凍	冷媒制御	電子膨張弁			
冷凍装置	冷媒		R410A		
	冷媒充填量	420 g	550 g	730 g	
	二酸化炭素相当量本体表示值※	3000kg			
除	霜方式	t-	-タデフロスト方式(マイコン制作	卸)	
庫	内温度制御		マイコン制御		
展		1.24 m <sup>2</sup>	1.50 m <sup>2</sup>	2.04 m <sup>2</sup>	
有	可 効 内 容 積	257 l	313 l	424 l	
作			ドレン自然蒸発装置		
電	弧 源 コ 一 ド	15	iA 3m(125V 15A 2極プラグ付	)	
製	品 質 量	161 kg	184 kg	232 kg	

	形名	SR-MG481DRVD	SR-MG581DRVD	SR-MG681DRVD	SR-MG881DRVD	
	用途	CIT WIGHT DITTE			OIT MIGOOTBITTE	
	庫内温度			-+18°C		
外形寸法	<u>デース (高さ×巾×奥行)</u> mm	810 × 1200 × 890	810 × 1500 × 890	810 × 1800 × 890	810 × 2400 × 890	
+	外装	表面如	理鋼板ポリエステル焼	付塗装及びABS樹脂	成形品	
ヤ	内 装		表面処理鋼板ポリ	エステル焼付塗装		
ビ	ビ 冷 却 室 亜鉛メッキ鋼板					
ネ	断熱材	ポリウレタン注入発泡				
ッ	ガラス	ラ ス 単板ガラス				
١	キャスター		ナイロン車輪径 $\phi$	50自在キャスター		
	圧縮機		全密閉形ロータリー式インバータ(650W)			
, <u>,</u>	冷 却 器	クロスフィン(強制通風式)				
冷油	凝縮器	クロスフィン(強制通風式)				
凍装置	冷媒制御		電子服	彭張弁		
置	冷媒			10A		
	冷媒充填量	420 g	420 g	550 g	730 g	
	二酸化炭素相当量本体表示值※			00kg		
除				式(マイコン制御)		
庫		内温度制御 マイコン制御			2	
展	示 面 積	0.75 <b>m</b> ²	0.96 m <sup>2</sup>	1.17 m <sup>2</sup>	1.58 m <sup>2</sup>	
有	効 内 容 積	156 l	199 l	243 l	329 l	
付		ドレン自然蒸発装置				
電				5A 2極プラグ付)		
製	品質量	127 kg	149 kg	170 kg	215 kg	

※この製品に封入されているフロンガスの量を、二酸化炭素の相当量に換算した最大値 (地球温暖化を防止するため、適正にフロンを回収する必要があります)

### 据え付け上の注意事項 (つづき)

● 床面は丈夫で平らな所に水平になるように据え付け、転倒防止の処置をする。 据え付けに不備があると水漏れ、転倒・落下によるケガなどの原因になることがあります。



● 漏電しゃ断器が付いていない製品を水気や湿気のある場所に据え付ける場合 には漏電しゃ断器を取り付ける。



販売店または資格のある専門業者にご相談ください。漏電しゃ断器が付いていない場合は感 電の原因になることがあります。

### 使用上の注意事項

● 製品に直接水をかけない。 ショート、感電の原因になります。



● 電源コードを傷つけたり、加工したり、無理に曲げたり、引張っ たり、たばねたりしない。また重いものを載せたり、挟み込んだ りしない。



電源コードが破損し、火災・感電の原因になります。

● 電源プラグは、ほこりが付着していないか定期的に確認し、がた のないように刃の根元まで確実に差し込む。

ほこりが付着したり、接続が不完全な場合は感電や火災の原因になります。



● 揮発性、引火性のあるものは庫内に入れない。 爆発や火災の原因になります。



●食品の展示販売用としてのみ使用する。 目的外の用途でご使用されますと保存品の品質低下などの原因になること があります。



● 濡れた手で電源プラグ等の電気部品には、触れない。またスイッチ 操作をしない。





● 電源プラグを抜くときは、先端のプラグを持って行う。 コードを引っ張って抜くと芯線の一部が断線して発熱・発火の原因になる ことがあります。

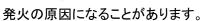




## ・安全のために必ず守るこというき)

### 使用上の注意事項(つづき)

● 相切換スイッチを操作する時は、必ず冷却入/切 (冷凍機スイッチ)を"切"にし、電源プラグを 抜いて電源回路を切る。



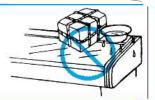






SU·SR-IS、SU·SR-BG のみ対象

製品の上には重量物や水を入れた容器を置かない。 落下しケガをしたり、こぼれた水で電気製品の絶縁が悪くなり、 漏電の原因になることがあります。



● 庫内には、ビンやカン類を入れない。(庫内温度0℃以下でで使用のとき) 中身が凍って割れ、ケガの原因になることがあります。



● 可燃性のスプレーを近くで使用したり、可燃物を置かない。 スイッチの火花などで引火し、発火の原因になることがあります。



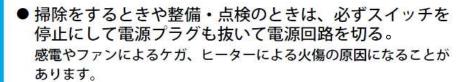
● 製品の上に乗らない。 転倒、破損、落下などによりケガの原因になることがあります。



● 長期間で使用にならない場合は、安全のため電源プラグ をコンセントから抜く。



ほこりが溜まって発熱、発火の原因になることがあります。





● 掃除のためフィルターを取り外すとき、凝縮器フィンに 直接手を触れない。



ケガの原因になることがあります。

1					
	形 名	SU-BG581BTD	SU-BG681BTD	SU-BG881BTD	
	用途		冷食~日配		
	庫 内 温 度		−20°C <b>~</b> +8°C		
外形寸法(高さ×巾×奥行)mm		810 × 1500 × 1090	810 × 1800 × 1090	810 × 2400 × 1090	
+	外装	表面処理鋼板ポリエステル焼付塗装及びABS		S樹脂成形品	
ヤ	内 装	表面	装		
ビネ	冷却室				
	断熱材				
ッ	ガラス	熱線反射フィルム付ペアガラス			
4	キャスター	ナイ	·—		
	圧縮機	全密閉形ロータリー式			
	工 相 1成	1500W		2200W	
冷	冷 却 器				
凍装置	凝縮器	クロスフィン(強制通風式) 温度式自動膨張弁(内均式)			
装	冷媒制御				
置	冷媒		R404A		
	冷媒充填量	1040 g	1250 g	1360 g	
	二酸化炭素相当量本体表示值※	500	00kg	12000kg	
除	常	ヒー	-タデフロスト方式(マイコン制行	卸)	
庫	内温度制御		マイコン制御		
展		1.24 m <sup>2</sup>	1.50 m <sup>2</sup>	2.04 m <sup>2</sup>	
有	効 内 容 積	210 ℓ	256 l	346 l	
付		ドレン自然蒸発装置,商品カバー			
電		20A 3m	(250V 20A アース刃付3極プ <del>-</del>	ラグ付)	
製	品質量	175 kg	198 kg	250 kg	

	形 名	SR-BG581BTD	SR-BG681BTD	SR-BG881BTD	
	用途		冷食~日配		
	庫 内 温 度		−20°C <b>~</b> +8°C		
外形寸	法(高さ×巾×奥行)mm	810 × 1500 × 890	810 × 1800 × 890	810 × 2400 × 890	
キ 外装		表面処理鋼板	ポリエステル焼付塗装及びAE	S樹脂成形品	
ヤ	内装	表面	面処理鋼板ポリエステル焼付塗	送装	
ビネ	冷 却 室		亜鉛メッキ鋼板		
	断熱材		ポリウレタン注入発泡		
ッ	ガラス	7	•		
h	キャスター	ナ	イロン車輪径 $\phi$ 50自在キャスタ	·—	
	圧 縮 機		全密閉形ロータリー式		
	The state of the s	1500W		2200W	
冷	冷 却 器	クロスフィン(強制通風式)			
凍 装 置	凝縮器	クロスフィン(強制通風式)			
装	冷 媒 制 御	温度式自動膨張弁(内均式)			
置	冷媒	R404A			
	冷媒充填量	900 g	1060 g	1150 g	
	二酸化炭素相当量本体表示值※	5000kg			
除		ヒータデフロスト方式(マイコン制御)			
庫		マイコン制御			
展		0.96 m <sup>*</sup>	1.17 m <sup>2</sup>	1.58 <b>m</b> i	
有	対 内容積	163 l	198 l	269 l	
作		F	レン自然蒸発装置、商品カバー	_	
電		20A 3m	(250V 20A アース刃付3極プ <del>-</del>	ラグ付)	
製	品質量	163 kg	184 kg	231 kg	

※この製品に封入されているフロンガスの量を、二酸化炭素の相当量に換算した最大値 (地球温暖化を防止するため、適正にフロンを回収する必要があります)

## 仕 様

用 途						
庫内温度         -22°C~+8°C           外形寸法(高さ×巾×奥行)mm         810×1500×1090         810×2400×1090         810×2400×1090           キャヤヤヤイン事輪径         大力ラス         上級ガラス         上級ガラス           ナイロン車輪径         少50自在キャスター         全密閉形ロータリー式         2200W			SU-IS581BTD		SU-IS881BTD	
外形寸法(高さ×巾×奥行)mm         810×1500×1090         810×1800×1090         810×2400×1090           キ		用途		アイスクリーム~日配		
キャロータリー式     大き     表面処理鋼板ポリエステル焼付塗装及びABS樹脂成形品       ウロータリー式     大きの       カロータリー式     1500W       大きの     大きの       カロータリー式     2200W		庫 内 温 度		−22°C <b>~</b> +8°C		
ウ     装     表面処理鋼板ポリエステル焼付塗装       ビ     冷 却 室     亜鉛メッキ鋼板       ホリウレタン注入発泡     ガ ラ ス     単板ガラス       ト キャスター     ナイロン車輪径 φ 50 自在キャスター       圧 縮 機     1500W     2200W	外形寸法(高さ×巾×奥行)mm		810 × 1500 × 1090	810 × 1800 × 1090	810 × 2400 × 1090	
ヤ     内     装     表面処理鋼板ポリエステル焼付塗装       冷却室     亜鉛メッキ鋼板       水リウレタン注入発泡       ガラス     単板ガラス       キャスター     ナイロン車輪径 φ 50 自在キャスター       圧縮機     全密閉形ロータリー式       1500W     2200W	+		表面処理鋼板	ポリエステル焼付塗装及びAE	BS樹脂成形品	
ビネカタ     無数材     ボリウレタン注入発泡       ガラス     単板ガラス       キャスター     ナイロン車輪径 φ 50 自在キャスター       圧縮機     全密閉形ロータリー式       1500W     2200W			表面	面処理鋼板ポリエステル焼付塗	差装	
本	ビ			亜鉛メッキ鋼板		
キャスター     ナイロン車輪径 φ 50自在キャスター       圧縮機     全密閉形ロータリー式       1500W     2200W	ネ			ポリウレタン注入発泡		
		ガラス	ガ ラ ス 単板ガラス			
)主 稲 (機 1500W 2200W	トキャスター		ナ	イロン車輪径 $\phi$ 50自在キャスタ	·—	
1500W 2200W	圧 縮 機		全密閉形ロータリー式			
冷     力口スフィン(強制通風式)       凍     凝縮器     クロスフィン(強制通風式)       装     冷媒制御     温度式自動膨張弁(内均式)			1500W		2200W	
凍 凝 縮 器     クロスフィン(強制通風式)       装 冷 媒 制 御     温度式自動膨張弁(内均式)	冷			クロスフィン(強制通風式)		
┃ 装 ┃ 冷 媒 制 御 ┃          温度式自動膨張弁(内均式)	凍		クロスフィン(強制通風式)			
	装 冷媒制御		温度式自動膨張弁(内均式)			
二 /市 妹 K404A	置		R404A			
冷 媒 充 填 量 1040 g 1250 g 1360 g		冷媒充填量	1040 g	1250 g	1360 g	
二酸化炭素相当量本体表示值※ 5000kg 12000kg			500	00kg	12000kg	
除 霜 方 式 ヒータデフロスト方式(マイコン制御)			ב	-タデフロスト方式(マイコン制行	卸)	
	庫内温度制御 マイコン制御					
展 示 面 積 1.24 ㎡ 1.50 ㎡ 2.04 ㎡			1.24 m <sup>2</sup>	1.50 m <sup>2</sup>	2.04 m²	
有 効 内 容 積 210 ℓ 256 ℓ 346 ℓ			=::		= : =	
付属品品ドレン自然蒸発装置、商品カバー						
電 源 コ ー ド 20A 3m(250V 20A アース刃付3極プラグ付)				(250V 20A アース刃付3極プ	ラグ付)	
製 品 質 量 173 kg 196 kg 247 kg	製	製 品質量	173 kg	196 kg	247 kg	

	形名	SR-IS581BTD	SR-IS681BTD	SR-IS881BTD	
	用 途	アイスクリーム~日配			
	庫 内 温 度		-22°C~+8°C		
外形寸法(高さ×巾×奥行)mm		810 × 1500 × 890	810 × 1800 × 890	810 × 2400 × 890	
+	外装	表面処理鋼板	ポリエステル焼付塗装及びAB	S樹脂成形品	
ヤ	内 装	表面	面処理鋼板ポリエステル焼付塗	装	
ビ	冷 却 室		亜鉛メッキ鋼板		
ネ	断熱材		ポリウレタン注入発泡		
ッ	ガラス	単板ガラス			
	キャスター	ナイロン車輪径 φ 50自在キャスター			
圧 縮 機		全密閉形ロータリー式			
	7.1. 1/18 1355	150	00W	2200W	
冷	冷 却 器	クロスフィン(強制通風式)			
凍	凝縮器				
凍 装 置	冷媒制御	温度式自動膨張弁(内均式)			
置	冷媒	R404A			
	冷媒充填量	900 g	1060 g	1150 g	
	二酸化炭素相当量本体表示值※		5000kg		
除		ヒータデフロスト方式(マイコン制御)			
庫		マイコン制御			
展		0.96 m <sup>2</sup>	1.17 m²	1.58 <b>m</b> ²	
有		163 l	198 Ձ	269 l	
作			レン自然蒸発装置,商品カバー		
電		20A 3m	(250V 20A アース刃付3極プ		
製	品 質 量	161 kg	182 kg	228 kg	

※この製品に封入されているフロンガスの量を、二酸化炭素の相当量に換算した最大値 (地球温暖化を防止するため、適正にフロンを回収する必要があります)

### 移設・修理・廃棄時の注意事項

● 移設は、販売店または、専門業者に相談する。 据え付け不備があると水漏れ、感電、火災等の原因になります。



● 専門業者以外の人は絶対に分解したり、修理・改造はしない。 分解、修理、改造に不備があると異常動作によりケガをしたり、感電・火災等の 原因になります。



● 異常時は運転を停止して電源プラグを抜くか、元電源を切る。 異常のまま運転を続けると感電、火災等の原因になります。



プラグをコンセント から抜く

● 製品の廃棄は専門の業者に依頼する。

コードを傷つけない様に移動する。

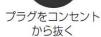
- この製品には冷媒として HFC が使われています。
- (1) フロン類をみだりに大気中に放出することは法律により禁じられています。



- (2) この製品を廃棄・整備する場合には、フロン類の回収が必要です。 (3) フロン類の種類及び数量は、製品銘板に記載されています。
- 製品を移動する時は、電源プラグをコンセントから抜き、電源



コードの損傷により、感電・発火の原因になることがあります。



● 製品を移動する時は、ガラス部分には、力を加えない。 破損し、ケガの原因になることがあります。



ガラス

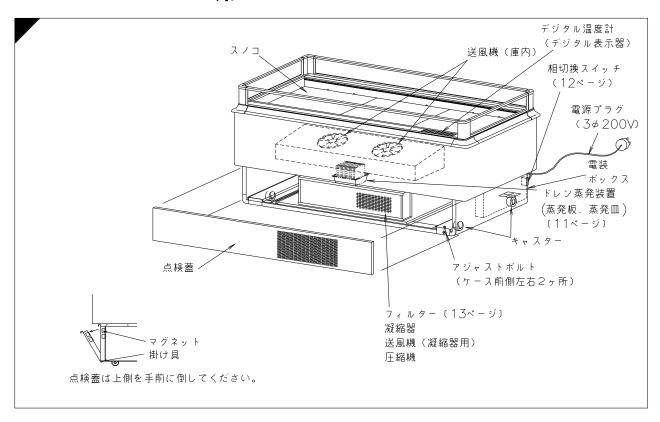
● 製品を移動する時は、蒸発皿の排水を完全に行う。 水漏れや水の飛散から漏電・感電の原因になることがあります。



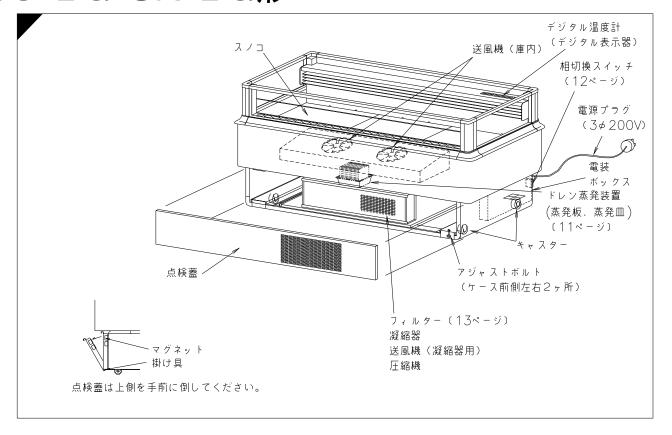
4

## 各部のなまえ

### SU-IS · SR-IS形



### SU-BG•SR-BG形



## 調子が良くないとき



で使用中ケースの調子が良くないときはつぎの事をお調べください。それでも良くならない場合は、電源プラグをコンセントから抜き、お買上げいただきました販売店または、最寄りの"三菱電機お客様ご相談窓口"(別添)へご連絡ください。

#### 機械が運転しないとき

- ●停電していませんか。
- ●ヒューズが切れていませんか。
- ●ブレーカーが "OFF" になっていませんか。
- ◆冷却入/切(冷凍機スイッチ)が"切"に なっていませんか。(7、10ページ)

機械の運転がときどき停止するのはコントローラが温度調 節や霜取りを行っているもので故障ではありません。

### 冷えが悪いとき

- ●ケースを出入口や空調ダクト付近に設置していませんか。(8ページ)
- ●機械室内の通風は良好ですか。(8ページ)
- ●冷気の吹出口・吸込口を塞いでいませんか。商品を入れすぎていませんか。(11ページ)
- ●霜取中ではありませんか。(11ページ)
- ●フィルターが詰まっていませんか。( 13 ページ)
- ●排水口が詰まっていませんか。(13ページ)

### 音がうるさい

- ●床がしっかりしていますか。(2ページ)
- ●ケース設置面にガタつきはありませんか。(9ページ)
- ケースが壁などにあたっていませんか。(8ページ)
- ケースの機械室に異物が接触したり、はさまったりしていませんか。

### 温度表示が点滅したとき

●温度設定キーを2回押してください。

る。 それでも点滅を続ける場合は、異常が発生しておりますので、お買い上げいただきました販売店または最寄りの"三菱電機お客様ご相談窓口"(別添)へご連絡ください。

### デジタル表示器に異常表示が点滅したとき

●下記の表示がデジタル表示器に点滅 ( "庫内温度" と交互表示) した場合は、ケースに異常が発生しています。 対処方法に従って対応してください。

表示	異常内容	対処方法
ΕO	センサ異常	お買い上げいただいた販売店または最寄りの"三菱電機お客様ご相談窓口"へご相談ください
E 1	電源逆相異常	電源の相切換を行ってください(12ページ設置時及び、移設時の電源接続について参照)
E 2	コントローラ電源回路異常	お買い上げいただいた販売店または最寄りの"三菱電機お客様ご相談窓口"へご相談ください
E 3	圧縮機高温異常	フィルターの清掃をしてください (13ページフィルター清掃参照)
E 4	高圧異常	↑機械室の通風を良くしてください(8ページ周囲のすき間参照) ・上記を実施しても再度異常発報する場合はお買い上げいただいた販売店または最寄りの
E 5	吐出管高温異常	一
E 6	停電異常	時刻設定をしてください(11ページ霜取りについて参照)

### アフターサービスと保証(無料修理)について

- 故障が起きたときは、ご購入の販売店または、最寄りの"三菱電機お客様ご相談窓口"(別添)へご遠慮なくお申し付けください。 その際はお電話で次のことをはっきりと連絡されるよう、お願い致します。
  - ①形名および製造番号 (保証書またはケース貼付けの機種名板に記入してあります。)
  - ②不具合の内容(できるだけ詳しく)
  - ③おなまえ、おところ、電話番号
  - ④お買い上げ年月日
- 保証書は別に添付しております。必ずお受け取り保管してください。

保証書記載のとおり、保証期間を設けて無償修理をいたします。但し保証期間中であっても有償となることがあります。 保証期間経過後の修理についても、ご購入の販売店または、最寄りの"三菱電機お客様ご相談窓口"(別添)へご相談ください。 なお、サービスマンが訪問した際は、必ず保証書を提示してください。

保証書紛失の場合には、再発行いたしませんので取扱についてはご注意ください。

## お手入れ

↑ 注意 お手入れをするときは必ず電源プラグをコンセントから抜いてください。またお手入れが終わりましたら電源プラグのホコリを取り除き、根元まで確実に差し込んでください。

#### ケース本体の清掃

◆ 外装・内装・ガラス面・アクリル面は柔らかい布 でからぶきしてください。 ひどい汚れは中性洗 剤でふきとってください。

ステンレスを一部使用していますがお手入れ が悪いと錆びることがあります。

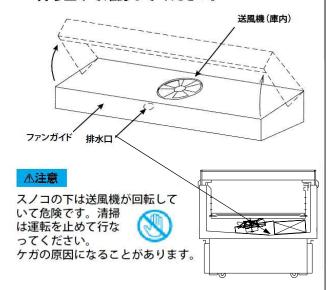
● 乳製品類などを庫内へこぼした際には、排水 路のつまりの原因になりますので、すみやか にふきとってください。

お手入れの際、ブラシ、粉石けん、酸、熱湯、ベンジン、シンナーなどは絶対にお使いにならないでください。特にプラスチック、ゴム類には、熱湯やベンジンのような揮発性のものは禁物です。



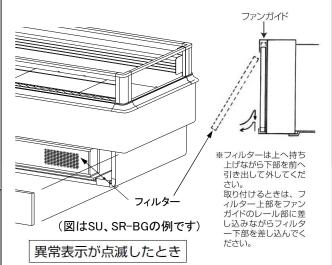
### 排水口の清掃

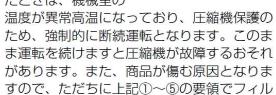
● 月に一度程度商品の切片やラベル等が排水口 に詰まっていないかどうか、ファンガイドを 持ち上げて確認してください。



### フィルター清掃

- ●フィルターは月に一度、次の要領で清掃を行ってください。
- ①デジタル温度計設定操作部の冷却入/切(冷凍機スイッチ)を3秒以上押して冷凍機を停止してください。
- ②点検蓋を外してください。
- ③フィルターを外してほこりを良く取り除いてください。
- ④フィルターをセットし、点検蓋を取り付けて ください。
- ⑤冷却入/切(冷凍機スイッチ)を3秒以上押して冷凍機を運転してください。





なお、フィルターを清掃しても異常表示点滅する場合は、ご購入の販売店または、最寄りの"三菱電機お客様ご相談窓口"(別添)へご連絡ください。

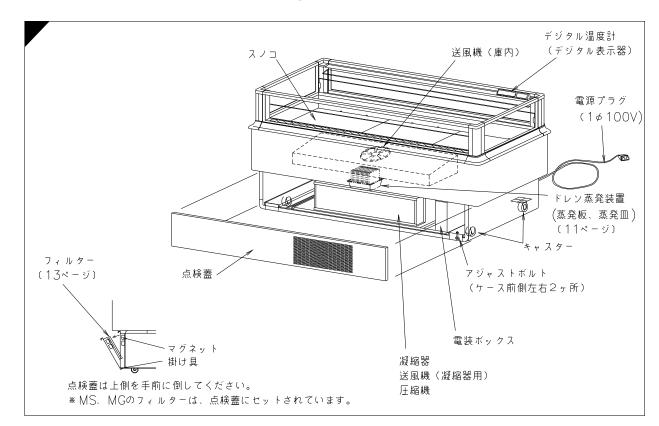
#### △ 注意

フィルターの取外しの際、凝縮器の フィンに直接手を触れないでください。 ケガの原因になることがあります。

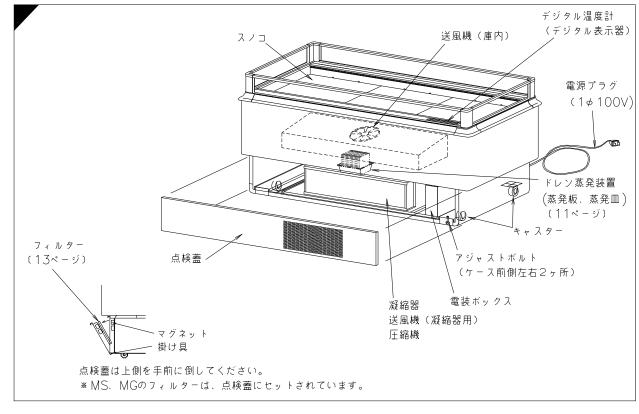
ターの清掃をしてください。



### SU-MG SR-MG形



### SU-MS SR-MS形





運転中は消灯。 設定モード時は、点灯 します。

トップ(▼)キー

- 運転中、庫内温度が マイナスの時に表示します。 設定モード時は、温度や
- 機器番号の時に表示します。
- 設定モード時は、モニタ 記号や設定値を表示します。 表示器

運転中、庫内温度などを

表示します。

冷却→非冷状態または 非冷→冷却状態に切換え たい時に押します。

冷却 入/切(冷凍機スイッチ)

目標温度を直ちに設定

したい時に押します。

したい時に押します。

温度設定(設定)キー

設定モード時は、モニタ

内容を呼び出したり、登録

設定モードランプ マイナス表示



棚(▲) キー 設定モード時は、モニタ番号や

設定モード時は、モニタ番号や 設定値を変更 (アップ) したい 設定値を変更 (ダウン) したい 時に押します。 時に押します。

#### モード切換(切換)キー

- 運転→設定モードに切換えたい時に押します。
- 設定モード時は、モニタ記号を切換えたい時に押します。
- 詳しくは「SIの取り扱いについて」を参照ください。 (電気回路図と一緒に点検蓋裏側の封筒に入っています。)

#### 停電時の処置について

- ●停電時に複数台のケースが停止した場合は、復帰時、同時に運転開始するため、電圧降下に より運転できないことがありますので、デジタル温度計操作部の冷却入/切(冷凍機スイッチ)を 一度"切"にし、再度1台ずつ運転を開始してください。
- ●停電により、マイコンコントローラに内蔵された時計機能がずれていますので、SU・ST・SR-IS SU·ST·SR-BG SU·ST·SR-BSは、指定した時刻に霜取りが入らなくなっています。(内蔵 時計機能による霜取りに設定した場合。)

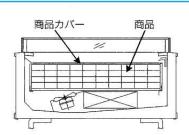
マイコンコントローラの時刻合わせを行なってください。時刻設定方法は、11ページ「霜取りにつ いて」を参照ください。

#### 商品カバー

●商品カバーは霜取り時、商品の過度な温度上昇を防ぐうえ、 省エネにも役立ちます。

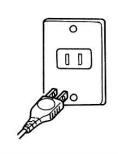
付属の商品カバーを掛け、商品を冷し込んでからデフロストを してください。

(付属は SU·SR-IS、SU·SR-BG のみ)



### 電源プラグを抜いたときは、次に差 し込むまで5分以上間をおいてくだ さい。

●すぐに運転しますと、圧縮機に負担がかかり故障の 原因となります。

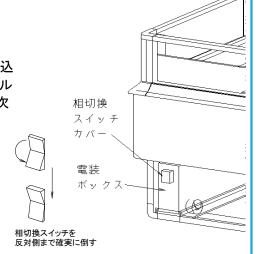




### 設置時及び、移設時の電源接続について

(SU·SR-IS、SU·SR-BGのみ対象)

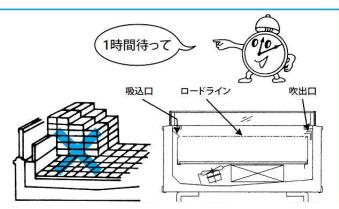
- ●ロータリー圧縮機を使用しているため、保護装置(逆相防止器)が組込 まれております。設置時または移設時に初めて運転するとき、デジタル 温度計操作部に「E1」表示が点滅してケースが運転しない場合は、次 の手順で相切換スイッチを切り替えてください。
- 1. 電源プラグを抜く。
- 2. 点検蓋の上側を持って手前に倒す。
- 3. 相切換スイッチのカバーを開け、スイッチを反対側に倒す。
- 4. 点検蓋の上側を持って奥に倒し、点検蓋を閉じる。
- 5. 電源プラグを差込み、運転を再開する。
- 申相切換スイッチは反対側まで確実に倒してください。 中立状態ではケースに電源が供給されず運転ができません。



## で使用方法(つづき)

### 商品の入れ方

- 運転再開後 1 時間たちましたら庫内が冷えている ことを確認の上、商品を入れてください。
- 商品で吹出口、吸込口をふさがないでください。
- ロードラインより上には商品を積まないでくださ い。冷えが悪くなるばかりでなく、特に"日配" にてご使用のとき、吹出口付近の商品が凍結する おそれがあります。



### 霜取りについて

● SU·SR-IS SU·SR-BGは内蔵し た時計機能にて霜取りを行うため、 現在の時刻を設定する必要があります。 時刻が正しくない場合、指定した時刻 に霜取りが入りません。

(工場出荷時は、1日2回、6時、21時に 霜取りを行うよう指定されています。)

右記(1)~(9)の手順に従い、正しい 時刻を設定してください。

- SU·SR-MG SU·SR-MSは運転開 始をスタートとして6時間に1回自動的 に霜取りを行う設定となっているため、 時刻を設定する必要はありません。
- 霜取り中はデジタル表示器に "dF" が表示されます。
- 霜取り終了直後は、庫内温度が設定 ● 温度近くになるまで "Pd" が表示され ます。

(1) (t-k) を3秒以上押し続ける



(2) (モード) を5回押す。

- 40

モニタ記号は右図のように変わります。

設定モードランプが点灯し、

モニタ記号 "u0" が表示されます

(3) 温度 を押す



(4) トップ 棚 を押して、現在時刻(時)の値を変更する T 設定値がダウン/アップします。

(5) <sup>温度</sup> を押す

設定変更が完了し、モニタ記号の表示に 戻ります。 (モニタ番号は+1されます)



(7) [トップ] 棚 を押して、現在時刻(分)の値を変更する 設定値がダウン/アップします。

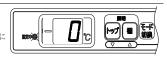
モニタが完了し、現在時刻(分)が表示されます。

(8) <sup>温度</sup> を押す

設定変更が完了し、モニタ記号の表示に



設定モードランプが消灯し、庫内温度表示に



蒸発皿

### ドレン蒸発装置

ケース左側背面の下部にドレン蒸発装置がついておりますので、ドレン排水処理は不要です。蒸発板 は1回/2年を目安に交換してください。但し、周囲環境・使用状況により2年以内でも蒸発性能が低下し 水が漏れる場合があります。 蒸発板

- ●蒸発皿が満水になるようでしたら、蒸発性能が低下していますので、 新しい蒸発板と交換してください。
- ◆粉塵の多い環境では蒸発板が目詰まり易く、蒸発性能が低下します ので、早めに交換してください。

## 据え付け

### 周囲条件は次のもとでご使用ください。

周囲温度	27℃以下
周囲湿度	60%以下
周囲風速	0.2m/s 以下

左表の周囲条件を越えてご使用した場合、ケースの 性能が十分に発揮されない場合があります。

- ・ケースの冷却性能が悪くなる。
- ガラス面やその周囲に露が付く。
- ・吸込口やケース内に霜が付く。

また、周囲温度が35℃以上(夜間、空調運転を停止した時等)になると保護装置により、ケースの 運転が停止することがあり、中の商品が痛む原因となります。

### アース及び漏電しゃ断器は必ず取り付 けてください。

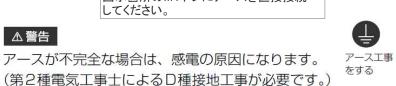
必ずD種接地(アース)工事を行いご使用くださ い。またアース工事だけでは完全に感電事故を防 止することができませんので、漏電しゃ断器を必 ず設置してください。

アースが不完全な場合は、感電の原因になります。

空調ダクト、換気扇の近く、店の出入口付近な

ど風の当たるところを避けて据えつけてくださ

SU-MG SU-MS SR-MG SR-MS (単相100V電源の機種)は、ケースの右 図示箇所のM4ネジにアースを直接接続 してください。



ドレン

蒸発装置

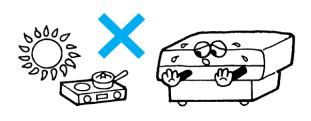
左前側 ケース 左後側 接地(アース)工事と漏電しゃ断器の 設置は、お買い上げの販売店または、

### 熱気から離れたところ

近くに熱源のあるところ、直射日光の当ると ころを避けてください。

電気工事店にご依頼ください。





### 周囲のすき間について

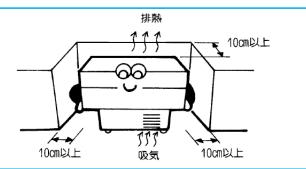
風の当たらないところ

原因となります。

♪ 警告

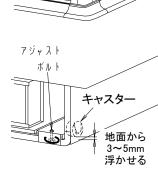
排熱をよくするため製品の周囲は10cm以上あ けてください。

また、機械室のまわりを塞ぐような形でダン ボール箱等をおかないでください。



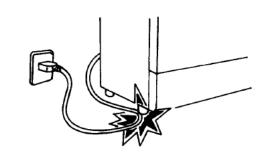
### 必ずアジャストボルトでケースを 固定してください

キャスターが浮き上がり、ニ 押してもケースが動かな くなるまでアジャストボル トを右へ回し、製品を3~ 5mm程度浮かせてくださ い。



### 電源コードは踏みつけたり、傷つけ たりしないでください。

漏電しゃ断器作動又は火災の原因になります。



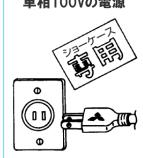
### 電源コードは必ずケース専用の コンセントに接続してください。

単相100V … 電流容量15A 以上のコンセントに 接続してください SU-MG SU-MS SR-MG SR-MS

三相200V … 電流容量20A 以上のコンセントに 接続してください

SU-IS SU-BG SR-IS SR-BG

### 単相100Vの電源





## ご使用方法

### ケースの運転・停止

● 電源コードを電源に接続し、冷却入/切 (冷凍機スイッチ)を3秒以上押し続ける と運転開始します。

冷凍機スイッチは、デジタル温度計操作 部の「冷却 入/切」です。3秒以上押し続け ると運転または停止状態になります。



● 一旦停止した後、再度運転する場合は圧縮機等の保護のため停止後5分経たないと運転しません。

### 運転表示について

● 通常、冷却運転中は温度表示部に"庫内温度"を 表示しています。その他の表示の意味は右表の とおりです。 異常表示については、14ページを参照ください。

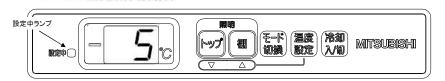
表示	運転状態	表示の説明
dF	霜取り中	霜取り中
Pd	冷却運転開始	急冷中
	運転停止中	運転停止中

#### 庫内温度調節

- ●庫内温度調節は、右表を目安にして「目標温度」を設定してくださ い。設定は、デジタル温度計操作部にて行います。 (例)精肉・鮮魚で使用する場合は、「目標温度」を0℃に設定しま す。設定方法は右表を参照してください。
- 右表は「目標温度」の目安値です。 吹出口付近と吸込口付近の温度には差がありますので、特に精肉・ 鮮魚でご使用の際には使用条件などにより凍結に至ることがあります。 その際には設定温度を1~2℃程高くしてご使用ください。
- ◆その他、低温制限値や高温警報値などの設定もできます。

詳しくは「SIの取り扱いについて」をご覧ください。 (電気回路図と一緒に点検蓋の裏の封筒に入っています。)

<デジタル温度計設定操作部>



#### <目標温度の目安>

用途	目標温度(℃)			
アイスクリーム	-28			
冷凍食品	-20			
精肉·鮮魚	0			
日配	5			
惣菜	15			

#### <目標温度の設定方法>

No	押すキー	表示	備考
1		- 5	現在の庫内温度 5℃ を示しています。
2	温度 設定 3秒以上押す。	- <u>c0</u>	設定モードラン ブが点灯し、モ ニタ記号と現在 の設定値が交互 に表示されます。
3	トップ 個 ▽ △ を押して、 温度を変更する。	- 0	値を変更すると、 交互表示はとま ります。 左図は 0℃に変 更した場合。
4	温度設定を押す。	- 5	設定が完了し、 庫内温度表示に 戻ります。 設定モードラン プは消灯。